

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1990-1991

18 DECEMBRE 1990

Proposition tendant à insérer dans le Règlement du Sénat un article 58bis, relatif aux collaborateurs des groupes politiques

(Déposée par M. Janzegers
et Mme Nélis)

DEVELOPPEMENTS

Au Sénat, il n'est pas prévu que les membres d'un groupe politique puissent, en commission, se faire assister par un collaborateur. Les membres du pouvoir législatif font donc l'objet d'une discrimination par rapport au pouvoir exécutif. En effet, le ministre ou secrétaire d'Etat présent peut, en sa qualité de membre du pouvoir exécutif, se faire assister par un ou plusieurs collaborateurs. Dans certaines matières essentiellement techniques, il peut en résulter une discussion entre les sénateurs, d'une part, et les collaborateurs du ministre ou du secrétaire d'Etat, d'autre part.

A la Chambre des Représentants, ce problème est réglé par l'article 24 du Règlement, qui permet aux membres des groupes politiques de se faire assister en commission par un collaborateur.

Cet article 24 du Règlement est libellé comme suit :

« Sauf décision contraire de la commission, les membres d'un groupe politique peuvent se faire assister en commission par un collaborateur de leur groupe. »

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1990-1991

18 DECEMBER 1990

Voorstel tot invoeging in het Reglement van de Senaat van een artikel 58bis betreffende de medewerkers van de politieke fracties

(Ingediend door de heer Janzegers
en mevr. Nélis)

TOELICHTING

In de Senaat is er niet in voorzien dat leden van een politieke fractie zich kunnen laten bijstaan door een medewerker. Hiermee worden de leden van de wetgevende macht in feite gediscrimineerd ten overstaan van de uitvoerende macht. Het is inderdaad zo dat de aanwezige minister of staatssecretaris, als lid van de uitvoerende macht, zich wel kan laten vergezellen van één of meer medewerkers. In bepaalde voornamelijk technische materies kan dit leiden tot ongelijke discussies tussen enerzijds de senatoren en anderzijds de medewerkers van de minister of staatssecretaris.

In de Kamer van Volksvertegenwoordigers wordt dit probleem geregeld door artikel 24 van het Reglement, dat aan de leden van de politieke fracties toelaat zich in de commissies te laten bijstaan door een medewerker.

Dit artikel 24 van het Reglement van de Kamer luidt :

« Behoudens strijdige beslissing van de commissie mogen de leden van een politieke fractie zich in de commissie door één medewerker van hun fractie laten bijstaan. »

Le nom et la qualité du collaborateur doivent être communiqués avant chaque réunion au président de la commission.

Le collaborateur ne peut prendre part à la discussion.

Le collaborateur doit quitter la réunion dès que la commission prend une décision contraire visée à l'article 21, n° 4 (« Sauf lorsque la commission invoque l'intérêt supérieur du pays, les membres de la Chambre peuvent assister aux commissions dont ils ne font pas partie et y être entendus. Cette disposition n'est pas applicable aux commissions visées aux articles 2, 93, 94, 95 et 107 »), et il n'y a pas d'accès aussi longtemps que cette décision est applicable.

Le collaborateur n'a pas accès aux commissions prévues aux articles 2, 93, 94, 95 et 107 (il s'agit ici de commissions spéciales chargées de la vérification des pouvoirs, de l'examen de poursuites contre des membres, des naturalisations, des pétitions et du contrôle de la comptabilité de la Chambre) ni aux commissions spéciales que le président désigne.

Le Bureau de la Chambre détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par collaborateur d'un groupe politique.»

Nous estimons que la reprise de cet article du Règlement de la Chambre peut constituer un soutien supplémentaire aux travaux en commission des sénateurs.

Puisque la présente proposition vise à mieux armer le pouvoir législatif par rapport au pouvoir exécutif, il semble logique de refuser aux collaborateurs l'accès à la Commission de vérification des pouvoirs (article 2), à celle qui examine les pétitions (article 20), à la Commission du travail parlementaire (article 21bis), à la commission chargée de traiter les demandes de naturalisation (article 63) et à celle chargée de l'examen des propositions de modification du Règlement du Sénat (article 87).

*
* *

Naam en hoedanigheid van de medewerker moeten vóór elke vergadering aan de voorzitter van de commissie worden medegedeeld.

Medewerkers mogen niet aan de besprekingen deelnemen.

De medewerker moet de vergadering verlaten zodra de commissie een andersluidende beslissing als bedoeld in artikel 21, nr. 4 (« Behoudens wanneer de commissie de hogere belangen van het land inroept, mogen de leden van de Kamer de commissies waarvan zij geen deel uitmaken, bijwonen en er gehoord worden. Deze bepaling is niet van toepassing op de in de artikelen 2, 93, 94, 95 en 107 bedoelde commissies. ») neemt en hij heeft er geen toegang meer toe zolang die beslissing van toepassing is.

Medewerkers hebben geen toegang tot de in artikelen 2, 93, 94, 95 en 107 (het gaat hier om bijzondere commissies die belast zijn met het onderzoek van de geloofsbriefven, de vervolging van leden, de naturalisaties, de verzoekschriften en de controle op de boekhouding van de Kamer) bedoelde commissies, noch tot de bijzondere commissies die de voorzitter aanwijst.

Het bureau van de Kamer bepaalt wat onder medewerker van een politieke fractie dient te worden verstaan.»

Het is onze mening dat het overnemen van dit artikel uit het Reglement van de Kamer een bijkomende steun kan zijn voor het werk van de senatoren in de commissies.

Vermits de bedoeling van dit voorstel is de wetgevende macht beter te wapenen tegenover de uitvoerende macht, lijkt het logisch medewerkers geen toegang te geven tot de commissie die de geloofsbriefven onderzoekt (artikel 2), deze die de verzoekschriften behandelt (artikel 20), de commissie voor de parlementaire werkzaamheden (artikel 21bis), de commissie die de aanvragen om burgerschap behandelt (artikel 63) en deze die zich bezighoudt met de wijziging van het Reglement van de Senaat (artikel 87).

G. JANZEGERS.

*
* *

PROPOSITION

Dans le Règlement du Sénat est inséré un article 58*bis*, libellé comme suit :

« Art. 58*bis*. — Sauf décision contraire de la commission, les membres d'un groupe politique peuvent se faire assister en commission par un collaborateur de leur groupe.

Le nom et la qualité du collaborateur doivent être communiqués avant chaque réunion au président de la commission.

Le collaborateur ne peut prendre part à la discussion.

Le collaborateur n'a pas accès aux commissions prévues aux articles 2, 20, 21*bis*, 63 et 87 ni aux commissions spéciales que le président désigne.

Le Bureau du Sénat détermine ce qu'il y a lieu d'entendre par collaborateur d'un groupe politique. »

VOORSTEL

In het Reglement van de Senaat wordt een artikel 58*bis* ingevoegd, luidende :

« Art. 58*bis*. — Behoudens strijdige beslissing van de commissie mogen de leden van een politieke fractie zich in de commissie door één medewerker van hun fractie laten bijstaan.

Naam en hoedanigheid van de medewerker moeten vóór elke vergadering aan de voorzitter van de commissie worden medegedeeld.

Medewerkers mogen niet aan de besprekingen deelnemen.

Medewerkers hebben geen toegang tot de in artikelen 2, 20, 21*bis*, 63 en 87 bedoelde commissies, noch tot de bijzondere commissies die de voorzitter aanwijst.

Het bureau van de Senaat bepaalt wat onder medewerker van een politieke fractie dient te worden verstaan. »

G. JANZEGERS.
D. NELIS.